

LE COIN DE L'ACEJISTE

UN EXEMPLE DES PLUS LOUABLES

Les organisateurs de l'Assemblée du Gesù, auteurs du Manifeste de la Jeune Génération, que nous publions...

"Messieurs, Je désire appuyer de ma signature le Manifeste de la Jeune Génération..."

(signé) ARMAND LAVERGNE

Puisse ce bel exemple susciter de nombreuses imitations!

SUR LA PATINOIRE DE SAINT-HILAIRE

St-Hilaire, (D.C.B.) - L'équipe de St-Hilaire a ajouté de nouveaux fleurons à ses lauriers...

MASCARADE A ST-HILAIRE

On prépare activement une mascarade qui aura lieu le Mardi Gras au soir...

AU COLLEGE DE STE-ANNE

St-Anne de la Pointe, - Dimanche, le 12 février, la première équipe de hockey du Collège Commercial...

COUDS COMMERCIAUX

Couds, - Les couds de St-Anne de la Pointe ont eu lieu le 10 février...

TIRAGE PROCHAIN

A ceux qui ne se sont pas encore assurés de chances sur les soubiers...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

DEUX DECES A VAN BUREN

Van Buren, Me. (D.N.C.) - Le mort vient de faucher deux des résidents les plus âgés de cette ville...

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 23 FEVRIER, 1933. VINGTIEME ANNEE No. 8

Sacre de S. E. Mgr Melanson hier a Chatham

Le nouvel évêque de Gravelbourg a reçu la plénitude du Sacerdoce des mains du Délégué Apostolique au Canada...

CEREMONIE GRANDIOSE

En outre du Délégué Apostolique et du Cardinal archevêque de Québec, 16 archevêques et évêques, soixante dignitaires ecclésiastiques et prêtres étrangers...

Chatham, N.-B., 22, (Special) - Les cérémonies les plus grandioses ont été célébrées à Chatham...

LE DELEGUE



S. Ex. Mgr ANDRÉ CASSULO, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve...

Excellent Mgr Melanson, nommé évêque de Gravelbourg en décembre dernier.

L'ancien curé de Campbellton et Vicaire-Général du diocèse de Chatham...

Participaient aux cérémonies: M. l'abbé J.-M. Hill, prêtre-assistant...

MM. les abbés F.-M. Daigle et C. O'Hanley, diocèses d'Honour; MM. les abbés J.-P. Ryan et J. Dunn...

MM. les abbés N.-P. Savoye et F.-M. Lantéme étaient les chapelains du nouvel évêque...

Les sermons de circonstance furent prononcés en français par S. Ex. Mgr J.-M. Villeneuve...

et en anglais, par S. Ex. Mgr J.-A. O'Sullivan, évêque de Charlottetown.

Voici la liste des prêtres et des prêtres présents dans la sanctuaire...

Leurs Excellences MM. SS. Thomas O'Donnell, archevêque de Halifax...

Mgr G.E. Grandbois, P.A., V. Cap Gravelbourg, Ssak, Mgr Ph. L. Bellevue...

M. Paul Dubé, ingénieur mécanicien de Chatham, élu candidat...

On discute ensuite la formation d'un comité d'organisation conservateur...

Le défunt était l'époux de dame Rose-Anna Martin, et âgé de 58 ans et 10 mois.

Feu M. Beauré laisse dans le deuil, outre son épouse, trois enfants...

Son service fut chanté lundi matin, le 20, dans l'église paroissiale...

Après l'ouverture de la nouvelle installation qui aurait lieu vers le mois de juillet prochain...

Cette industrie qui ne manquera pas de fleurir, doit compter sur le encouragement de toute cette partie du comté de Restigouche...

REMERCIEMENTS - La famille Denis B. Fournier remercie sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné leur sympathie...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Courchesne remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

Ad Multos et Faustissimos Annos



Son Excellence Mgr L.-J.-A. Melanson Evêque de Gravelbourg

UN CAUCUS DES CONSERVATEURS

M. PAUL DUBÉ CANDIDAT ? Jeudi soir avait lieu au Palais de Justice une réunion de conservateurs du comté de Madawaska...

LE CHIEN EST UTILE PARFOIS

UN FEU A VAN BUREN Van Buren, (D.N.C.) - M. Robert Violette doit à son chien favori d'avoir pu épargner sa maison...

OFFICIAINT

S. Ex. Mgr ANDRÉ CASSULO, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve...

Excellent Mgr Melanson, nommé évêque de Gravelbourg en décembre dernier.

L'ancien curé de Campbellton et Vicaire-Général du diocèse de Chatham...

Participaient aux cérémonies: M. l'abbé J.-M. Hill, prêtre-assistant...

MM. les abbés F.-M. Daigle et C. O'Hanley, diocèses d'Honour; MM. les abbés J.-P. Ryan et J. Dunn...

MM. les abbés N.-P. Savoye et F.-M. Lantéme étaient les chapelains du nouvel évêque...

Les sermons de circonstance furent prononcés en français par S. Ex. Mgr J.-M. Villeneuve...

et en anglais, par S. Ex. Mgr J.-A. O'Sullivan, évêque de Charlottetown.

Voici la liste des prêtres et des prêtres présents dans la sanctuaire...

Leurs Excellences MM. SS. Thomas O'Donnell, archevêque de Halifax...

Mgr G.E. Grandbois, P.A., V. Cap Gravelbourg, Ssak, Mgr Ph. L. Bellevue...

M. Paul Dubé, ingénieur mécanicien de Chatham, élu candidat...

On discute ensuite la formation d'un comité d'organisation conservateur...

Le défunt était l'époux de dame Rose-Anna Martin, et âgé de 58 ans et 10 mois.

Feu M. Beauré laisse dans le deuil, outre son épouse, trois enfants...

Son service fut chanté lundi matin, le 20, dans l'église paroissiale...

Après l'ouverture de la nouvelle installation qui aurait lieu vers le mois de juillet prochain...

Cette industrie qui ne manquera pas de fleurir, doit compter sur le encouragement de toute cette partie du comté de Restigouche...

REMERCIEMENTS - La famille Denis B. Fournier remercie sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné leur sympathie...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Courchesne remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

REMERCIEMENTS - M. et Mme J. Thériault remercient cordialement tous ceux qui ont assisté ou qui ont visité la messe...

FELICITATIONS AU CARDINAL VILLENEUVE

Le président-général de la Société Mutuelle L'Assomption a adressé des félicitations au nouveau Cardinal - Réponse de Son Eminence.

En apprenant l'heureuse nouvelle de l'élevation au cardinalat de S. E. Mgr Villeneuve, archevêque de Québec...

Ces jours derniers le Dr. Sormany recevait de Son Eminence Mgr Villeneuve le message suivant:

"Vivement touché des sentiments accablants de votre cœur"

Funérailles de feu Denis Fournier

Jeudi matin, le 16 février, à neuf heures, eurent lieu les funérailles de Denis B. Fournier, époux de Léna Lévesque...

Le service fut chanté par M. l'abbé Conway, curé de la paroisse.

Les porteurs étaient: les trois fils du défunt, Ernest, Benoît, et Will, ses deux frères, Pat, et Ernest, son gendre, Jerry Bouchard, de Frencheville.

Le défunt laisse dans le deuil: son épouse, six fils, Medley, de Boston, Mass., Ernest, Benoît, Will, Maurice et Gilbert, d'Edmundston, une fille, Mme Jerry Bouchard...

La famille a reçu entretiens marqués de sympathies: Bouquets Spirituels; les élèves des grades V et VI, la famille Ernest Fournier...

Nous remercions nos condoléances.

AU SACRE

St. Ex. Mgr J.-C. MCGUIGAN, archevêque de Regina, co-consécréant du nouvel évêque de Gravelbourg.

Le programme de cette soirée comprend: en plus d'exécution classique des grands maîtres, deux chansons du terroir canadien-français...

UN RECITAL DE PIANO A NEW YORK

Nous sommes toujours heureux d'apprendre les succès remportés par nos artistes...

FUNERAILLES A RIV.-VERTE

Rivière-Verte, - Une jeune mère de famille s'est éteinte mercredi dernier...

Elle laisse pour le regretter, son jeune époux, deux bambins, Corinne et Irène, son père, M. Alfred Gagnon...

A CHATHAM

S. Ex. Mgr COURCHESNE, évêque de Rimouski, qui assista au sacre religieux de Chatham hier.

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Petit Nouvelles D'im Partout

ROOSEVELT SERA PROTEGE

New-York, 19. - Le président-élu Roosevelt a été entouré d'une des plus fortes gardes dont on ait jamais été témoin hier...

LE JAPON SE RETIRERA DE LA S.D.N.

Londres, 19. - Une dépêche de l'Exchange Telegraph Press Association mande de Tokyo...

Tokyo, 19. - Un haut fonctionnaire déclare qu'il ne peut interpréter les ordres du premier ministre...

Londres, 18. - L'Agence Reuters confirme l'Exchange Telegraph affirmant que le Japon ne se retirera pas de la Société des Nations.

LE TRAVAIL DU DIMANCHE

Ottawa, 18. - Alors que certains membres de l'opposition conservatrice de la province de Québec...

Le but de cette mesure est d'assurer aux officiers des douanes un contrôle plus strict sur les cargaisons...

MORT SUITE DE LORD LOVAT HIER

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

Paris, 20 - M. Jean Knight, ancien ministre de France à Ottawa, est décédé subitement à Paris, samedi...

Chipping Norton, Agri. 20 - Lord Lova, qui fut secrétaire parlementaire pour les dominions de 1927 à 1928...

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 128

EDMUNDSTON, N. B. FEBRUARY, 23rd, 1933.

SUBSCRIPTION

Advertising. - Classified ads, 60c first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

Fraser Companies Reorganization Plan In Effect

Holders Are Notified To Exchange Old Securities For New Issues. Montreal, Feb. 20. Notice has gone out to holders of securities of Fraser Companies, Limited, and its subsidiary, Restigouche Company, Limited, from the directors that the plan of reorganization of the financial structure of these companies is now in effect, the official notice stating that the scheme has been fully sanctioned by all necessary meetings of holders of securities and shares.

One Minute Pulpit

Better is a pair and a wise child than an odd and foolish king, who will no more be admonished. - Ecclesiastes 5:11.

VALENTINE TEA

The Ladies' Circle of St. Paul's United Church held a most successful Valentine Tea in the Sunday School Hall on Thursday, February 16th, under the capable convener-ship of Mrs. Garfield Leslie. The hall was prettily decorated for the occasion, with festoons of red hearts. The tea table was most attractive with its white cloth, gay Valentine decorations, silver service at either end, and lighted red tapers in silver candlesticks.

SALLY'S SALLIES

LET ME SETTLE THE ARGUMENT. Other people's troubles always are easier to settle than our own.

CORSETS FOR SALE

As local representative, I offer "Spencer" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in inspecting the styles and samples, may call Mrs. Raymond Clavette, Spencer Corsetier, Phone: 80-3.

PERSONALS

Mrs. Robert England and Mrs. G. W. Matheson are visiting friends in Boston. Mrs. Gus Dore entertained at a delightful Valentine Bridge of four tables, on Thursday evening. The guests included Mrs. Yonsten Benn, Mrs. M. G. Kennedy, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. Harry Duchie, Mrs. A. Castonguay, Mrs. L. J. St. Onge, Mrs. D. Philbrick, Mrs. Emilie Rossignol, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. G. T. Kennedy, Mrs. C. S. Henderson, Mrs. P. O'Brien, Mrs. E. Ehler, Miss I. Robinson, and Miss E. Quinn.

TARIFF BOARD

With Mr. Justice Sedgewick of Ontario Supreme Court as head, M.N. Campbell and Charles Hebert comprise Canada's new Tariff Board.

DIES IN LOS ANGELES

John R. Lynch, 73, native of Madawaska County died in Los Angeles, California, on February the 19th, from the effects of influenza.

HOUSEHOLD HINTS

By MRS. MARY MORTON

MENU HINTS

Pork chops, fried apples, mashed potatoes, creamed turnips, carrot salad, hickory nut cake, tea or coffee.

TO-DAY'S RECIPES

Betty's Hickory Nut Cake. One-half cup shortening, one and one-half cups sugar, one cup milk, two and one-half cups flour, four teaspoons baking powder, one teaspoon vanilla, one-fourth teaspoon salt, one cup nuts, three egg-whites, beaten stiff, cream butter and sugar, add milk and vanilla. Add dry ingredients, sifted. Add nuts and beat three minutes. Bake in two-layer pans for 25 minutes.

FACT AND FANCIES

Canned Tomatoes. Canned tomatoes are no doubt our greatest bargain in canned foods.

THE FISHER BODY

Oshawa, Ont., Feb. 21 - Greater than ever is the interest young Canadians are taking in the fish-craftsmanship. Almost 50,000 boys in the Dominion, between the ages of twelve and nineteen years, are responding to the ideals of the Fisher Body Craftsmen's Guild and have set themselves the task of building a miniature model Napoleonic Coach in the Guild's \$85,000 Craftsmanship Competition.

BRIDGE PARTY

Mrs. Gus Dore was a hostess at four tables of bridge Wednesday evening. The guests were Mrs. W.A. Doachman, Mrs. Yonsten Benn, Mrs. E. Rossignol, Mrs. P. O'Brien, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. E. Ehler, Mrs. M. Kennedy, Mrs. Gordon Kennedy, Mrs. Leo St-Onge, Mrs. P. Philbrick, Mrs. Arthur Castonguay, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. C.S. Henderson, Mrs. Duthie, Miss Helen Quinn, Miss Robinson.

N.B. FOR SALMON FISHING

Premier honors in the Atlantic salmon fishing competition held under the auspices of the New York Herald-Tribune last season went to the Province of New Brunswick, according to information reaching the Fish and Game Department of the C. N. R. First prize was won by Professor H. R. Wellman, Hanover, N. H., who landed a 35-pound salmon on the Miramichi, Professor Wellman, who is a member of the faculty of Dartmouth University, used an eight ounce fly rod and No. 6 "Dusty Miller" fly. Third prize went to Lionel Hitchman, star defenc-

Wife Preserver

A small triangle paper clip may be used for a bookmark. Use this clip, also, to keep places in cook book where most used recipes are found.

PROTECT Your Eyes FROM Wind, Sun and Snow. Noglair Goggles will be most effective at it.

T. J. AUBE Jeweller & Optician

77, Church St. - Edmundston

PERSONALS

Mrs. Robert England and Mrs. G. W. Matheson are visiting friends in Boston. Mrs. Gus Dore entertained at a delightful Valentine Bridge of four tables, on Thursday evening. The guests included Mrs. Yonsten Benn, Mrs. M. G. Kennedy, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. Harry Duchie, Mrs. A. Castonguay, Mrs. L. J. St. Onge, Mrs. D. Philbrick, Mrs. Emilie Rossignol, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. G. T. Kennedy, Mrs. C. S. Henderson, Mrs. P. O'Brien, Mrs. E. Ehler, Miss I. Robinson, and Miss E. Quinn.

TARIFF BOARD

With Mr. Justice Sedgewick of Ontario Supreme Court as head, M.N. Campbell and Charles Hebert comprise Canada's new Tariff Board.

DIES IN LOS ANGELES

John R. Lynch, 73, native of Madawaska County died in Los Angeles, California, on February the 19th, from the effects of influenza.

HOUSEHOLD HINTS

By MRS. MARY MORTON

MENU HINTS

Pork chops, fried apples, mashed potatoes, creamed turnips, carrot salad, hickory nut cake, tea or coffee.

TO-DAY'S RECIPES

Betty's Hickory Nut Cake. One-half cup shortening, one and one-half cups sugar, one cup milk, two and one-half cups flour, four teaspoons baking powder, one teaspoon vanilla, one-fourth teaspoon salt, one cup nuts, three egg-whites, beaten stiff, cream butter and sugar, add milk and vanilla. Add dry ingredients, sifted. Add nuts and beat three minutes. Bake in two-layer pans for 25 minutes.

FACT AND FANCIES

Canned Tomatoes. Canned tomatoes are no doubt our greatest bargain in canned foods.

THE FISHER BODY

Oshawa, Ont., Feb. 21 - Greater than ever is the interest young Canadians are taking in the fish-craftsmanship. Almost 50,000 boys in the Dominion, between the ages of twelve and nineteen years, are responding to the ideals of the Fisher Body Craftsmen's Guild and have set themselves the task of building a miniature model Napoleonic Coach in the Guild's \$85,000 Craftsmanship Competition.

BRIDGE PARTY

Mrs. Gus Dore was a hostess at four tables of bridge Wednesday evening. The guests were Mrs. W.A. Doachman, Mrs. Yonsten Benn, Mrs. E. Rossignol, Mrs. P. O'Brien, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. E. Ehler, Mrs. M. Kennedy, Mrs. Gordon Kennedy, Mrs. Leo St-Onge, Mrs. P. Philbrick, Mrs. Arthur Castonguay, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. C.S. Henderson, Mrs. Duthie, Miss Helen Quinn, Miss Robinson.

N.B. FOR SALMON FISHING

Premier honors in the Atlantic salmon fishing competition held under the auspices of the New York Herald-Tribune last season went to the Province of New Brunswick, according to information reaching the Fish and Game Department of the C. N. R. First prize was won by Professor H. R. Wellman, Hanover, N. H., who landed a 35-pound salmon on the Miramichi, Professor Wellman, who is a member of the faculty of Dartmouth University, used an eight ounce fly rod and No. 6 "Dusty Miller" fly. Third prize went to Lionel Hitchman, star defenc-

Wife Preserver

A small triangle paper clip may be used for a bookmark. Use this clip, also, to keep places in cook book where most used recipes are found.

PROTECT Your Eyes FROM Wind, Sun and Snow. Noglair Goggles will be most effective at it.

T. J. AUBE Jeweller & Optician

77, Church St. - Edmundston

PERSONALS

Mrs. Robert England and Mrs. G. W. Matheson are visiting friends in Boston. Mrs. Gus Dore entertained at a delightful Valentine Bridge of four tables, on Thursday evening. The guests included Mrs. Yonsten Benn, Mrs. M. G. Kennedy, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. Harry Duchie, Mrs. A. Castonguay, Mrs. L. J. St. Onge, Mrs. D. Philbrick, Mrs. Emilie Rossignol, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. G. T. Kennedy, Mrs. C. S. Henderson, Mrs. P. O'Brien, Mrs. E. Ehler, Miss I. Robinson, and Miss E. Quinn.

TARIFF BOARD

With Mr. Justice Sedgewick of Ontario Supreme Court as head, M.N. Campbell and Charles Hebert comprise Canada's new Tariff Board.

DIES IN LOS ANGELES

John R. Lynch, 73, native of Madawaska County died in Los Angeles, California, on February the 19th, from the effects of influenza.

HOUSEHOLD HINTS

By MRS. MARY MORTON

MENU HINTS

Pork chops, fried apples, mashed potatoes, creamed turnips, carrot salad, hickory nut cake, tea or coffee.

TO-DAY'S RECIPES

Betty's Hickory Nut Cake. One-half cup shortening, one and one-half cups sugar, one cup milk, two and one-half cups flour, four teaspoons baking powder, one teaspoon vanilla, one-fourth teaspoon salt, one cup nuts, three egg-whites, beaten stiff, cream butter and sugar, add milk and vanilla. Add dry ingredients, sifted. Add nuts and beat three minutes. Bake in two-layer pans for 25 minutes.

FACT AND FANCIES

Canned Tomatoes. Canned tomatoes are no doubt our greatest bargain in canned foods.

THE FISHER BODY

Oshawa, Ont., Feb. 21 - Greater than ever is the interest young Canadians are taking in the fish-craftsmanship. Almost 50,000 boys in the Dominion, between the ages of twelve and nineteen years, are responding to the ideals of the Fisher Body Craftsmen's Guild and have set themselves the task of building a miniature model Napoleonic Coach in the Guild's \$85,000 Craftsmanship Competition.

BRIDGE PARTY

Mrs. Gus Dore was a hostess at four tables of bridge Wednesday evening. The guests were Mrs. W.A. Doachman, Mrs. Yonsten Benn, Mrs. E. Rossignol, Mrs. P. O'Brien, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. E. Ehler, Mrs. M. Kennedy, Mrs. Gordon Kennedy, Mrs. Leo St-Onge, Mrs. P. Philbrick, Mrs. Arthur Castonguay, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. C.S. Henderson, Mrs. Duthie, Miss Helen Quinn, Miss Robinson.

N.B. FOR SALMON FISHING

Premier honors in the Atlantic salmon fishing competition held under the auspices of the New York Herald-Tribune last season went to the Province of New Brunswick, according to information reaching the Fish and Game Department of the C. N. R. First prize was won by Professor H. R. Wellman, Hanover, N. H., who landed a 35-pound salmon on the Miramichi, Professor Wellman, who is a member of the faculty of Dartmouth University, used an eight ounce fly rod and No. 6 "Dusty Miller" fly. Third prize went to Lionel Hitchman, star defenc-

Wife Preserver

A small triangle paper clip may be used for a bookmark. Use this clip, also, to keep places in cook book where most used recipes are found.

PROTECT Your Eyes FROM Wind, Sun and Snow. Noglair Goggles will be most effective at it.

T. J. AUBE Jeweller & Optician

77, Church St. - Edmundston

PERSONALS

Mrs. Robert England and Mrs. G. W. Matheson are visiting friends in Boston. Mrs. Gus Dore entertained at a delightful Valentine Bridge of four tables, on Thursday evening. The guests included Mrs. Yonsten Benn, Mrs. M. G. Kennedy, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. Harry Duchie, Mrs. A. Castonguay, Mrs. L. J. St. Onge, Mrs. D. Philbrick, Mrs. Emilie Rossignol, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. G. T. Kennedy, Mrs. C. S. Henderson, Mrs. P. O'Brien, Mrs. E. Ehler, Miss I. Robinson, and Miss E. Quinn.

TARIFF BOARD

With Mr. Justice Sedgewick of Ontario Supreme Court as head, M.N. Campbell and Charles Hebert comprise Canada's new Tariff Board.

DIES IN LOS ANGELES

John R. Lynch, 73, native of Madawaska County died in Los Angeles, California, on February the 19th, from the effects of influenza.

HOUSEHOLD HINTS

By MRS. MARY MORTON

MENU HINTS

Pork chops, fried apples, mashed potatoes, creamed turnips, carrot salad, hickory nut cake, tea or coffee.

TO-DAY'S RECIPES

Betty's Hickory Nut Cake. One-half cup shortening, one and one-half cups sugar, one cup milk, two and one-half cups flour, four teaspoons baking powder, one teaspoon vanilla, one-fourth teaspoon salt, one cup nuts, three egg-whites, beaten stiff, cream butter and sugar, add milk and vanilla. Add dry ingredients, sifted. Add nuts and beat three minutes. Bake in two-layer pans for 25 minutes.

FACT AND FANCIES

Canned Tomatoes. Canned tomatoes are no doubt our greatest bargain in canned foods.

THE FISHER BODY

Oshawa, Ont., Feb. 21 - Greater than ever is the interest young Canadians are taking in the fish-craftsmanship. Almost 50,000 boys in the Dominion, between the ages of twelve and nineteen years, are responding to the ideals of the Fisher Body Craftsmen's Guild and have set themselves the task of building a miniature model Napoleonic Coach in the Guild's \$85,000 Craftsmanship Competition.

BRIDGE PARTY

Mrs. Gus Dore was a hostess at four tables of bridge Wednesday evening. The guests were Mrs. W.A. Doachman, Mrs. Yonsten Benn, Mrs. E. Rossignol, Mrs. P. O'Brien, Mrs. A. Bourgeois, Mrs. E. Ehler, Mrs. M. Kennedy, Mrs. Gordon Kennedy, Mrs. Leo St-Onge, Mrs. P. Philbrick, Mrs. Arthur Castonguay, Mrs. Gordon Dunlop, Mrs. C.S. Henderson, Mrs. Duthie, Miss Helen Quinn, Miss Robinson.

N.B. FOR SALMON FISHING

Premier honors in the Atlantic salmon fishing competition held under the auspices of the New York Herald-Tribune last season went to the Province of New Brunswick, according to information reaching the Fish and Game Department of the C. N. R. First prize was won by Professor H. R. Wellman, Hanover, N. H., who landed a 35-pound salmon on the Miramichi, Professor Wellman, who is a member of the faculty of Dartmouth University, used an eight ounce fly rod and No. 6 "Dusty Miller" fly. Third prize went to Lionel Hitchman, star defenc-

Wife Preserver

A small triangle paper clip may be used for a bookmark. Use this clip, also, to keep places in cook book where most used recipes are found.

PROTECT Your Eyes FROM Wind, Sun and Snow. Noglair Goggles will be most effective at it.

T. J. AUBE Jeweller & Optician

77, Church St. - Edmundston

THE CANADIAN STORES LTD. "Where It Pays to Shop"

FEVES 10 lbs pour 21c
Nettoyeur Big 5 2 btes pour 09c
Ble d'Inde de choix Eaton 10c
BETTES rondes Lynn Valley Btes No. 2 11c
SAINDOUX 2 lbs 21c

SAVON Surprise 10 barres pour 39¢
POIRES Lynn Valley, bte 15¢
BETTES rondes Lynn Valley, Btes No. 2 25¢
SIROP de blé d'inde Beehive, 5 lbs 37¢
EPINARDS Aylmer Fancy, bte No. 2 15¢
Bouts d'Asperges 2 pour 45¢

CAFE mélange lb 35c - THE Mélange Household d'Eaton lb 35c
BEURRE de PEANUT McLaren, 7 oz 10¢
SOUPES Aylmer, Excepté au poulet 09¢

VIANDES
Bacon, lb 19c
Saucisse, lb 15c
Bologna, lb 15c
FRUITS & LEGUMES
Oranges, douz. 29c - 35c - 45c - 50c
Laitue, 2 pommes 19c
Céleri, le pied 15c

MORTGAGE SALE INSURANCE
Character from Handwriting
B. M. BERRY
All Kinds of Insurance
Telephone 168
Edmundston, N. B.

Character from Handwriting
HON. GEORGE S. HENRY
Country Gentleman, Premier of Ontario, Politician
In this signature we have the best type of "Country Gentleman" - the man of balance and responsibility whose strengths are those solid ones of character rather than those speculative ones of temperament.

BOWLING
LEAGUE STANDING (Feb. 20)
TURTLES Won 20 Lost 8
BATS 18 14
AUTOMATICS 17 15
OWLS 11 17
DRYS 10 22
In the game between the OWLS and BATS, played Wednesday, February 15th, G. E. Miller rolled the high single strike, 100, and George Birnie, Jr. the highest three-string total, 267. The scoring:

LATEST SCORE PADS for CONTRACT BRIDGE
4 - MODELS - 4
05¢ - 10¢ - 15¢ - 20¢
OTHER ACCESSORIES
MADAWASKA PRINTING OFFICE
75, CHURCH STREET

HERE TO SERVE YOU!
G. T. KENNEDY
General Insurance
89, Church St. - EDMUNDSTON, N. B.
Representing the leading Life, Fire and Casualty Companies.
JUST INSURANCE - NO OTHER "SIDE-LINES" OR INTERESTS.

DID YOU KNOW? - By R. J. Scott
16 TONS OR MORE OF BREAD ARE CONSUMED BY ONE PERSON IN THE COURSE OF AN AVERAGE LIFETIME - 7
Phonolitic volcanic rock gives bell-like sound when hit.
BABY SCORPIONS ARE BORN ON THEIR MOTHERS' BACKS - HOW THEY ARE MANAGED TO EXIST AND DEVELOP WHILE "HITCH-HIKING" IS NOT KNOWN.

CORSETS FOR SALE
As local representative, I offer "Spencer" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in inspecting the styles and samples, may call Mrs. Raymond Clavette, Spencer Corsetier, Phone: 80-3.

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

# LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grand gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorst

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

Rédigé en collaboration

## Faits d'actualité

### OUVERTURE DU PARLEMENT

Les députés provinciaux entrent en session aujourd'hui. Comme dans le passé les premiers jours seront pris par les formalités d'usage, et les députés ne commenceront leur travail que la semaine prochaine.

Le discours du Trône nous réserve-t-il des surprises? Peut-être; il y a tant de questions importantes auxquelles le gouvernement doit s'intéresser. On parle sérieusement de remanier les sièges électoraux afin de répartir les députés d'une façon plus équitable. En agissant ainsi on aurait même l'occasion de réduire le nombre des députés et de réaliser une économie de quelques vingt mille dollars sur les indemnités parlementaires.

Il est également rumeur que le gouvernement songe à augmenter la taxe sur la gazoline jusqu'à dix sous du gallon, et à réduire les permis d'automobiles afin d'encourager la dépense de gazoline.

Il a été vaguement question d'une taxe provinciale sur le revenu, mais le premier ministre a coupé les ailes à ce canard en même temps qu'il annonçait aux hôteliers que le gouvernement ne leur ferait pas le plaisir de légaliser la vente de la bière et du vin dans les hôtels.

Nous sommes tout de même anxieux d'apprendre ce que le gouvernement se propose de faire pour équilibrer son budget. Malgré les pronostics d'un surplus, la province a eu un déficit considérable l'an dernier. La dette de la province augmente constamment et plus de la moitié des revenus annuels doit être employée au paiement des intérêts et au fonds d'amortissement.

La province devra de toute nécessité réduire ses dépenses. Il faudra couper à gauche et à droite, sans nécessairement couper à tort et à travers.

On se demande également si le gouvernement fournira aux députés l'occasion de discuter le rapport de la Commission d'Education. Soumi au gouvernement l'an dernier, ce rapport n'a pas encore été discuté publiquement par la Législature.

Le surintendant de l'Instruction publique semble cependant désirer ardemment l'adoption de ce rapport, parce que celui-ci contient un plan nouveau tout de Dr McFarlane est fort partisan: l'unité de comté comme base dans l'administration des affaires scolaires.

D'autre part, il est fort probable qu'aucun projet important ne sera adopté pendant la prochaine session. Le premier ministre Richards, à la veille d'obtenir une position de juge, ne voudra endosser aucune responsabilité. Plusieurs membres de son cabinet, à la veille du naufrage, cherchent un refuge au sénat, sur le banc de juge et ailleurs.

Comme par le passé, nous nous efforcerons de fournir à nos lecteurs un rapport des principales activités de la session à Fredericton.

### LE RAPPORT FINANCIER DE LA MUNICIPALITE

Plusieurs contribuables du comté viennent à notre bureau, d'autres nous écrivent pour savoir si le journal publiera cette année le rapport financier de la municipalité de Madawaska et la liste des officiers de paroisse comme c'est l'habitude depuis dix ans.

Pour satisfaire cette juste curiosité, nous devons répondre que la loi exige la publication du rapport financier dans le journal local.

Nous pouvons dire également que c'est l'intention du Conseil de comté de faire publier le rapport. Le retard est cause croyons-nous, par la maladie du secrétaire qui est actuellement sous traitement à Québec.

Nous ne pouvons en dire davantage pour le moment.

Gaspard BOUCHER

### LA FUSION PROJETEE DES CHEMINS DE FER

Ce qui suit est un exposé de la situation des Chemins de Fer du Canada présenté par M. S. J. Hunterford, président intérimaire du Chemin de fer National du Canada, à la Commission Royale d'Enquête sur le transport présidée par Monsieur le Juge Lyman P. Duff, C. P.

(Suite de la semaine dernière)

Si la dette initiale est exagérée, cela est dû au fait que, pour certaines raisons, on n'a pas voulu défalquer une bonne partie du capital qui était déjà perdue sous le régime d'exploitation particulière; cela est dû aussi aux sommes considérables avancées au compte intérêts et exploitation par le gouvernement Fédéral, avant comme après son acquisition des compagnies, mais antérieurement au 1er janvier, 1923. Le tarif des marchandises était de plus pratiquement en dehors du contrôle de la direction. Celle-ci n'avait donc comme moyen d'amélioration qu'à diminuer les frais d'exploitation et augmenter le trafic. Ces deux moyens furent adoptés. Comme autres facteurs, il y avait la nécessité évidente d'assurer un bon service afin d'obtenir plus de trafic. Or la voie et le matériel doivent être en bon état si l'on veut obtenir un bon service. Cette condition est aussi essentielle si l'on veut obtenir un bon service. Cette condition est aussi essentielle si l'on veut diminuer les frais d'exploitation. En lui coûtant beaucoup pour remettre le tout en bon état et la dette fixe fut augmentée quoique en définitive l'économie réalisée lui fut supérieure. Dans les circonstances on ne voit pas quelle au-

## VARIETES LES HOTELS RUSSES

Les étrangers qui vont faire en Russie des enquêtes avec l'autorisation du gouvernement de ce pays, les gros industriels qui sont obligés d'aller à-bas pour des affaires de large envergure, n'ont pas à se plaindre au point de vue du confort des hôtels. On leur désigne en effet des "palaces" qui, dans les grands centres, sont opérés par l'Etat. Seuls, les prix qui sont fantaisiques, occasionnent quelque surprise: service et table sont bons. Mais si vous visitez de petites villes, ou des villages, c'est tout un autre affaire. Un journaliste allemand qui vient d'effectuer dans cette contrée un voyage en automobile, déclare que, dans ces conditions, le meilleur gîte est encore l'intérieur de sa voiture, ou bien une tente et quelques couvertures jetées au milieu d'un champ. Dans certaines villes, de province, il est vrai, on trouve encore des hôtels collectifs qui comportent des chambres pour une personne, mais on doit y faire soi-même

sidérable, ce qui fut épargné en frais d'exploitation fait plus que compenser ce coût et le public y a gagné en service.

En plus des améliorations dans l'état des voies et du matériel, il faut noter qu'une réorganisation complète a été effectuée, que le trafic a été acheminé sur des routes plus économiques, que les anciennes méthodes ont été minutieusement scrutées et qu'on a adopté pour le nouveau réseau tout ce qu'il y avait de mieux. Toutes les opérations et les méthodes du réseau ont été redévisées et améliorées. Comme résultat général, la dépense moyenne a été sensiblement réduite et se compare assez avantageusement avec celle des autres chemins de fer, si l'on tient compte de la différence de la densité du trafic et d'autres facteurs adverses.

Aujourd'hui on peut affirmer que le Chemin de fer national du Canada est bien constitué, qu'il suit les meilleures méthodes, qu'il fonctionne à peu de frais, qu'il assure en général un excellent service au public, que la loyauté, l'esprit d'initiative et l'esprit de corps du personnel sont à un haut niveau et qu'enfin des efforts sérieux et constants sont apportés à l'oeuvre commune.

A mon avis les principaux facteurs du problème sont les suivants:

- La dépression actuelle dans le monde entier.
- L'exagération dans la construction de nouvelles voies, probablement au-delà des besoins actuels.
- La concurrence grandissante des voies navigables.
- La concurrence grandissante du transport par automobile.
- Un tarif trop bas et qui ne s'adapte pas assez facilement aux conditions toujours changeantes de nos jours.
- Un standard trop élevé dans le service des voyageurs et des passagers, comme aussi dans celui des hôtels.

Je repousse l'idée de fusion pour les motifs suivants:

1 — La fusion de tous les chemins de fer en un seul réseau aurait comme résultat inévitable de décourager les énergies, l'esprit d'initiative et l'enthousiasme des hauts fonctionnaires et des employés, actuellement à un haut niveau, grâce à une saine concurrence. Cet esprit de corps constitue un grand apport au réseau et s'il était affaibli, comme il le serait inévitablement alors, la perte qui s'ensuivrait serait de nature à diminuer l'économie réalisée, si elle ne l'annulerait pas entièrement. Non seulement les chemins de fer perdraient en rendement, ce qui veut dire que les frais d'exploitation seraient plus élevés, mais le public souffrirait aussi d'un service ralenti et inférieure. La concurrence a

(Suite à la page 6)

### LES FAITS SOUS LA LOUPE

Une belle partie de goudet, dimanche dernier!

"Doc" a connu ce qu'est un lancé professionnel.

Le fameux "crochet" de certains de nos joueurs n'était qu'un fantaisisme pour les joueurs de Québec.

Avec le "Providence" le vendredi soir, et les "Loups" de Rivière-du-Loup, le dimanche suivant, quel saut en arrière!

Qui ça?

Paul Armand, substitut des "Algies" et fameux aller des "Loups".

Parlant de Jean Chouinard, que les "Castors" viennent de congédier avec-vous que le gas d'Otawa a fait ses débuts professionnels avec les "Sénateurs" de la Capitale le 17 décembre 1927?

Le centre des "Loups" pouvait bien...

Mackden est une solide défense; il remplace avantageusement le policier Vézina.

On prétend que les comédiens Stan Laurel et Charlie Chaplin, tous deux d'origine anglaise, jouaient au goudet, l'un contre l'autre, à Londres

il y a une quinzaine d'années.

Howie Mervin enclenche à son jeune fils de cinq ans l'art de peiner avec un hockey sur une petite patinoire. Le bambin finira par jouer du goudet, s'il profite des leçons.

Tout ce qu'il y a de certain c'est l'incertitude du lendemain.

Le championnat intermédiaire des provinces maritimes, au goudet, nous a passé sous le nez comme un fantôme.

L'édifice s'écroule lorsqu'il manque un poteau.

Des enfants bien entraînés ont fait la leçon à nos gas mal disciplinés.

L'épreuve est le meilleur des maîtres.

Les gens qui se font uniquement au cinéma pour s'instruire s'exposent à n'avoir que des pellicules dans la tête.

### PARLÉ

UNE LIGUE DU BON PARLER

Ottawa — L'Association des institutions bilingues d'Ottawa, à son assemblée annuelle a fondé une ligue de Bon Parler, "vu le besoin imminent de purifier le langage des élèves des anglicanes de mots ou de syntaxe, et la nécessité d'enrichir leur vocabulaire tout en combattant les défauts de diction."

### MOTS CHOISIS

dans l'esprit des auteurs

Les compliments ont faits manquant souvent de charme.

Les basses injures ne montent jamais bien haut.

Quand on voit des gens à l'aise ne s'apercevant pas de la crise n'est pas prête de finir.

You can fool somebody, sometimes you can fool everybody sometimes, but DON'T FOOL YOURSELF!

Les paroles mielleuses cachent souvent des sentiments felleux.

La langue n'a que trois pouces de long mais elle peut tuer un homme de six pieds.

Court discours, bon discours!

Un vice bien déguisé prend souvent l'apparence d'une vertu.

L'esprit le plus fort est celui qui connaît mieux sa faiblesse.

Il est un âge où, même lorsqu'on n'est pas sage, il faut s'efforcer de le paraître sans peine de passer pour ridicule.

Que la vie serait monotone sans le doute et l'instabilité!

La galanterie est facile à l'homme quand elle ne s'adresse pas aux belles femmes ou aux femmes malades; alors, elle devient méritoire.

L'amour moderne, c'est l'art de flirter et d'arrêter en temps.

Couronnez un fou, il trouvera des ministres et des sujets.

La politique n'est pas l'art de gouverner, c'est celui de faire des dupes.

On dit que la prospérité revient: les bouts de cigares ne sont pas aussi courts, mais les femmes rapportent que la qualité des prix aux parties de bridge ne s'améliore pas vite.

Le cours le plus populaire, chez bien des étudiants, est toujours celui du moindre effort.

Aimez-vous les uns les autres.

### LE BILINGUISME AU CANADA

Après le sénateur Bureau qui vient de mourir, M. Harry Bernard, rédacteur du "Courrier de St-Hyacinthe" écrivait récemment qu'il "avait du cran". Et pour le prouver il rappelle, de la façon suivante, l'usage que l'ancien ministre des Douanes de M. King démontra en donnant au Canada son premier timbre bilingue, exemple qui fut par la suite suivi par l'ancien ministre des Postes, l'hon. P.-J. Veniot:

"Quand il devint ministre des Douanes, une fois M. King au pouvoir, M. Bureau s'empressa de transformer en bilingue le timbre unitaire de l'Accise. C'était la première fois que pareille audace était vue au pays. M. Bureau n'en mourut point. D'autre part, aucun des Anglo-Saxons qui prenaient frayeur au seul mot bilinguisme, n'attrapa d'indigestion ni ne se vit ruiné dans sa fortune. Le timbre bilingue de l'Accise demeura, pour la plus grande gloire de M. Bureau. Il existe encore et personne ne s'en plaint. Tant il est vrai qu'une once de courage, chez nos hommes publics, vaut mieux que des années de lutttes et de réclamations, de la part du peuple.

Vint M. Veniot.

Quelques années plus tard, M. Pierre Veniot, un Acadien du Nouveau-Brunswick, devenait ministre des Postes. M. Veniot, comme son collègue de l'Accise, avait du cœur au ventre. Il ne fit pas grand tapage, manda tel et tel de ses fonctionnaires, leur dit dans le creux de l'oreille deux ou trois petits secrets, et nous eûmes un timbre-poste bilingue. L'exemple de M. Bureau avait porté fruit. Le timbre bilingue n'a enco-

ré pas été personne, que l'on sache, et il rend justice à quelque 3,000,000 d'Acadiens et de Canadiens français. La conduite de MM. Bureau et Veniot est à imiter. Nombre de politiciens, ministres et députés, tant libéraux que conservateurs, pourraient s'en inspirer quand il convient.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

Sur commande: CATEAUX DE FEFÉ, GATEAUX DE NOËL.

ACHETEZ nos pâtisseries françaises

Foies — Tartes Petits Fours — Bûches Fantaisies, Brioche, Etc

### ALLOCATION DE S. E. Mgr CHIASSON AU BANQUET

Au banquet qui a suivi le sacre de S. E. Mgr Melanson, à Chatham, le chef-bien-aimé du diocèse a prononcé l'allocution suivante:

Mon cher Seigneur de Gravelbourg, Vous me permettez bien d'ajouter un mot pour vous offrir mes félicitations et celles des prêtres du diocèse, vous confiez, d'ailleurs.

Nous savons que le choix si heureux du Souverain Pontife a été pour vous une surprise, car si on disait un peu partout que vous devriez être évêque un jour, on avait la délicatesse de vous le cacher et vous aviez l'humilité de ne pas le soupçonner.

Vous connaissez le mot de quelqu'un qui un jour expliquait à sa façon et avec assez de malice le texte de Saint-Paul: "Qui episcopatum desiderat bonum opus desiderat." Le Bonum, disait-il, est pour l'évêque et l'Opus est pour le vicar général. Dans le passé vous avez eu le dernier: maintenant, Excellence, vous avez les deux.

La Sainte Eglise vous impose la charge d'exercer votre ministère dans un champ d'apostolat nouveau et éloigné. Ce n'est pas un pays étranger, pourtant, puisque c'est toujours le nôtre; c'est encore bien moins, si l'on peut dire, puisque vous y trouvez d'anciens confrères de séminaires et des évêques venus des

Provinces de l'Est. Dans la Saskatchewan c'est l'île du Prince-Edouard qui sera tout près du Nouveau-Brunswick. Si un jour vous allez voir l'Océan Pacifique, vous passerez par Richibouctou transporté à Edmonton pour arriver à Saint-Jean rendu déjà depuis plusieurs années à Vancouver. Lorsque vous nous ferez l'honneur et le grand plaisir de revenir chez nous et chez vous toujours, vous trouverez encore sur votre route l'île du Prince-Edouard à Winnipeg et à Hamilton, et désormais on pourra dire plus que jamais que la route de l'ouest canadien est, en quelque sorte, jalonnée de "Martins". C'est une preuve de plus qu'on est évêque pour servir l'Eglise et l'Eglise est universelle, c'est-à-dire partout.

Celle de Gravelbourg sera bien servie par vous, Excellence, puisque les oeuvres des hommes sont toujours susceptibles de perfectionnement et d'expansion, vous étendrez de plus en plus celles nombreuses et belles pour-tant de votre zèle et éminent pré-cesseur, auquel nous offrons nos félicitations les plus sincères et les plus respectueuses pour le nouvel honneur que le Souverain Pontife lui confère. Entre vos mains, Monseigneur de Gravelbourg, ces oeuvres ne manqueront pas d'être fécondes puis que vous les avez déjà placées sous la protection de la Très-Sainte Vierge dont vous vous voyez que tous vos diocésains éprouvent le bienfaisant secours. "Sentiant omnes tuum juvamen". Aussi, nombreuses seront les berbes d'âmes que vous moissonnez par le port de la croix.

Monseigneur, l'évêque, le clergé et les fidèles de Chatham vous souhaitent longue et heureuse vie. "Ad multos et fastuosissimos annos".

Le choix ultime depuis 40 ans LE THÉ "SALADA" 'Tout frais des plantations'

**DOMINION STORES** LIMITED "where Quality Counts" CANADA'S LARGEST RETAIL GROCERS

**VALEURS - Extra Special - VALUES**

**BISCUITS** MARVEN'S Chocolat et Crème Chocolate & Custard Cream Special Lb 17¢

**RAISINS** SULTANA Australiens — Australian 2 lbs 25¢

**Marmalade** Glassco ORANGE MARMALADE Pot 2 lbs Jar 21¢

**CERISES** Qualité—Fancy—Quality Rouges, sans noyaux Red Pitted CHERRIES 2 btes No. 2 Tins 29¢

**JELLY POWDER** Poudres à Gelatine McLaren's Invincible Golden Velvet CAKE lb 13¢

**SOUPES** aux Tomates — Campbell Tomato SOUP 3 btes 25¢

**SPECIAL JELLO** 3 pkgs 19¢

**JAMBON ROULE COTTAGE ROLL** Ham, lb 19¢

Ces SPECIAUX se TERMINENT SAMEDI SOIR, 25 FEV. THESE SPECIALS END SATURDAY NIGHT, Feb. 25th

## SIROP DE MAÏS EDWARDSBURG CORN BRAND



UN sirop de table pur, nutritif et bon marché. Les enfants en adorent le goût.

THE CANADA STARCH CO. LIMITED, MONTREAL.

### Le Coin du Fermier



LE TABAC DE QUEBEC AUX ANTIILLES

### Le ménage elle-même est une fervente du THE BROWN BETTY



EMPAQUETAGE METALLIQUE FINI ARGENT

De la Maison KING COLE

### DE COCHRANE A KAPUSKASING...

Tout le monde se lamente. Dans les villes c'est par milliers que les familles ouvrières sont à la charité publique; et dans les villages, paroisses agricoles les agriculteurs se plaignent de ne pas être dans une position enviable.

Il aurait pu et il pourrait être autrement chez nous.

Et à un moment donné les cultivateurs ont payé des prix exorbitants pour des terres c'est qu'en manquant. Et si les impôts ont atteint une altitude vertigineuse c'est que depuis trop longtemps notre population est dépeuplée, que la campagne ayant perdu une trop grande partie de sa population au bénéfice de la ville, l'influence urbaine devenant prépondérante a entraîné les campagnes à des dépenses exagérées qu'elles doivent maintenant payer.

Pour que les affaires aillent bien au Canada il faudrait un marché local plus consistant que ce marché local ne peut l'être que par l'augmentation de la population rurale.

Si des dix millions de Canadiens nous venions sur des fermes, notre position serait tout autre. Notre capacité manufacturière ne serait peut-être pas aussi considérable, mais nous pourrions acheter sans trop nous inquiéter nos marchandises et dans nos agglomérations urbaines on ne verrait pas des milliers de familles vivant de la charité publique.

Avec le développement du machinisme l'ère des villages industriels surpeuplés est passée. Il faut que 50 pour cent des ouvriers choisissent entre vivre de la charité publique, en ville, et aller défricher un lopin de terre pour produire de quoi vivre, ne pourront indéfiniment faire vivre. Même si elles le voulaient les villes ne peuvent pas leur population à leur service.

Heureusement qu'au Canada nous avons encore d'immenses réserves de terres incultes. Parmi ces terres il faut citer la vaste contrée qui s'étend de Cochrane à Kapuskasing, en Ontario.

Nulle part dans l'Amérique du Nord on ne trouverait un sol plus productif, et des milliers de familles y pourraient trouver un gagne-pain honnête. Ces terres sont arrosées par des rivières et des lacs poissonneux. L'immense forêt qui les recouvre est brûlée par l'industrie; ce qui rend ces terres facilement exploitables. Des chemins de fer facilitent le transport des produits de la ferme et des forêts aux villes manufacturières de Kapuskasing, Cochrane, Iroquois Falls, et encore dans des centres miniers comme Timmins.

Dans ce pays le gouvernement d'Ontario vend des terres pour 50 cents de l'acre, payables en trois ans.

Les terres produisent très bien les légumes, les grains, le foin, les truffes.

C'est un endroit idéal pour les familles des villes paroisses qui ont des enfants, les professeurs, les bien des gens de la région à qui ont des enfants à élever.

Par les certificats de colon qui sont faits gratuitement, le SERVICE DE COLONISATION, Chemin de fer National du Canada, Montréal, facilite une visite de la région à quel que soit des enfants à élever.

J. E. LAFORET

### Mieux que l'argent

La santé de nos jours est le meilleur capital qu'un homme puisse avoir. Si vous êtes fort et robuste, conservez vos forces. Si vous êtes faible, si votre travail vous fatigue, si vous souffrez de:

- Maux de reins
- Rhumatisme
- Epuisement
- Troubles d'estomac
- Fatigue
- Malaise général

prenez les PILULES MORO, spécialement préparées pour les hommes, par la Cie Médicale Moro, 1560, rue St-Denis, Montréal. Avec les PILULES MORO, les hommes sont fortifiés, rendus robustes et vigoureux. Et les PILULES MORO sont bon marché: 50 la boîte ou 3, \$1.25.

"Je souffrais depuis longtemps de faiblesse générale et de maux de reins, ma digestion était mauvaise et j'étais déprimé. Tout un hiver, je n'ai pu travailler. Un de mes amis me conseilla les Pilules Moro et après un mois de traitement j'étais beaucoup soulagé. Deux mois plus tard, je repris mon travail et depuis, je vais de mieux en mieux". J. Gosselin, 5, St-Augustin, Lévis, P.Q.

## Pilules MORO pour les Hommes

### NOTICE OF LEGISLATION

#### DRUMMOND (D. N. C.)

#### Marriage

—Lundi, le 6 février, M. le curé Levesque bénissait l'union de M. Félix Lavioie, fils de M. Auguste Lavioie à Mile Eveline Ouellet, fille de M. Alfred Ouellet, tous deux de Drummond. Les pères des nouveaux époux servaient de témoins à leurs enfants. Mûsque et cantiques furent exécutés avec succès au cours de la messe nuptiale.

Un dîner réunit ensuite les gens de la noce chez le père de la mariée, et un souper chez le père du marié, où eut lieu une agréable soirée; on y entendit chant et musique, et il y eut grand entrain aux cartes, tandis que des groupes plus âgés racontaient les exploits de l'ancien temps. De délicieux rafraîchissements furent servis par l'hôteesse. On remarquait parmi les personnes présentes: MM. et Mesdames Gosselin, M. et Mme Ouellet, Lyzias Leclair, Léon Ouellet, Edouard Leclair, Léoline Thériault, Alfred Ouellet, Jos. E. Ouellet, et bien d'autres dont les noms ne nous reviennent pas à la mémoire en ce moment.

Félicitations et longue vie à M. et Mme Ouellet.

#### Décès

—Deux enfants sont décédés récemment dans la paroisse. L'un, enfant de M. et Mme Georges Morin, exactement âgé d'un an; l'autre, âgé de deux ans, enfant de M. et Mme Baptiste Martin.

#### L'hôpital

—Nous souhaitons prompt rétablissement à M. Chs-Eug. Levesque, actuellement patient à l'hôpital de Grand-Sault.

M. Levesque s'est fait trancher un doigt dernièrement en travaillant dans les bois, aux chaumières Lacrick, de Grand-Rivière.

### LES TOMATES DES ANTIILLES au Canada

A date, les Des Bahamas ont brisé tous les records d'exportation de tomates au Canada. Depuis le début de la saison elles nous ont envoyés huit millions de tomates, presque une pour chaque habitant.

Ces tomates arrivent dans notre pays en canot à Nassau et là chargées à bord des navires de la C. N. Steamships.

L'une des Des de l'archipel qui exportent des tomates au Canada, est Watlings, l'ancienne San Salvador ou Christophe Colomb descendit pour la première fois en 1492 quand il découvrit l'Amérique.

LESEZ L'ETIQUETTE SUR LE SAC

La loi des engrais chimiques, qui est appliquée par la Division des engrais du Ministère fédéral de l'Agriculture, prescrit que chaque paquet contenant des engrais chimiques doit porter, sur la partie contenant des engrais chimiques, une étiquette y attachée, des renseignements sur l'engrais qu'il renferme, c'est-à-dire le nom de la marque et l'analyse garantie de l'engrais.

Il arrive tous les ans que des engrais livrés aux cultivateurs n'ont pas l'analyse analysée ni la même marque que ceux qui sont achetés. Ces engrais sont souvent vendus, le cultivateur peut facilement se protéger en consultant l'inscription qui paraît sur les sacs d'engrais ou sur les étiquettes. Et l'analyse indiquée sur les emballages n'est pas la même que celle de l'engrais qu'il a commandé, il peut fort bien refuser d'accepter l'engrais ou de payer.

Pour se protéger ceux qui achètent des engrais feront bien d'exiger de l'agent qui leur vend ces engrais, une indication exacte et claire, sur la copie de la facture remise à l'acheteur, de l'analyse de l'engrais commandé.

### On se prépare à visiter l'Exposition Mondiale du Grain

#### A REGINA, LE 24 JUILLET 1933

Motocycles s'organisent dans bien des parties du Canada, et des États-Unis pour assister à l'ouverture de l'Exposition Mondiale du Grain à Regina le 24 juillet prochain. Voici de quelle façon ces motocyclistes s'organisent généralement. Un groupe de personnes, à un centre quelconque trace sur une carte la route qu'il se propose de suivre, puis il écrit à l'organisation publique dans chacune des contrées qu'il se propose de longer de la route, les invitant à le rejoindre cette façon, le nombre d'automobiles parti à une date spécifiée. Des qui partent du centre original pour rejoindre le groupe, mais lorsqu'ils arrivent à destination, la motocycle, comme on l'appelle, peut se composer d'un très grand nombre de voitures. On sait que l'on organise maintenant un grand nombre de ces motocycles, et d'après M. J. A. McCreary, le directeur-général, 500 automobiles doivent venir du district de Cull Lake, en Saskatchewan, et du même nombre du Sud-est de la province. Le district de Prince Albert rassemble également un gros contingent. Winnipeg et le district avoisinant de l'Exposition des Jeunes gens de la Chambre de Commerce, cherchent à avoir 1,000 automobiles. On compte même qu'il en viendra de l'Est du Canada. M. McCreary a par conséquent un grand nombre de motocyclistes dans l'intérêt de la conférence-Exposition Mondiale du Grain, et il dit que partout l'intérêt est des plus vifs.

#### LES INDUSTRIES BRITANNIQUES

À en juger par les rapports qui ont été faits de la presse britannique, il est probable qu'un stand des industries britanniques sera monté dans l'édifice de la Conférence de la Société de l'Exposition de Regina, au même temps que la Conférence-Exposition Mondiale du Grain, du 24 juillet au 5 août 1933.

"La ville de Regina est le centre de l'Ouest canadien, et la Conférence-Exposition Mondiale du Grain sera visitée par des milliers de personnes, non seulement de l'Ouest du Canada, mais de bien des parties de l'univers, et "The Evening Star" de Regina, dans les manuscrits britanniques, lancera leur commerce ou de le développer dans tout le Canada".

### Avis de Législation

#### AVIS PUBLIC EST PAR LA PRESENTE

Donnée un projet de loi sera présenté à la prochaine session de la Législature Provinciale pour obtenir l'incorporation de l'Association des Architectes, Nouveau Brunswick. Le but que l'on veut atteindre par ce projet de loi est de donner certains pouvoirs à l'Association; de fournir les règlements nécessaires pour l'organisation de l'administration de l'Association, de ses revenus, propriétés et affaires, et pour réglementer l'admission, les qualifications, l'inscription, l'obtention des permis, l'obtention de ses membres; pour définir la pratique de l'architecture et pour désigner les personnes qui ont droit de se reconnaître comme architectes et de pratiquer cette profession, et pour établir des punitions pour la violation de ces règlements et pour les autres offenses créées par l'acte; pour réglementer la pratique des architectes, établir leurs honoraires et le moyen de les percevoir, et leur emploi dans certaines causes.

Saint-Jean, N.-B., le 6 février 1933

L'ASSOCIATION DES ARCHITECTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

W. W. Alward, Président, H. Clair Moit, Secrétaire-trésorier.

### CHANGEMENT DE SEMENCES CANADIENNES

Un rapport publié par le Service de la botanique des Permes expérimentales fédérales, indique que la liste annuelle d'échange de semences provenant de l'arborescence, comprenant quelque 1,557 espèces et qu'il a été expédié au total 4,802 paquets de semences, 150 paquets échangés de semences, 110 jardins botaniques et autres institutions de botanique et autres institutions.

Un rapport publié par le Service de la botanique des Permes expérimentales fédérales, indique que la liste annuelle d'échange de semences provenant de l'arborescence, comprenant quelque 1,557 espèces et qu'il a été expédié au total 4,802 paquets de semences, 150 paquets échangés de semences, 110 jardins botaniques et autres institutions de botanique et autres institutions.

### Notre-Dame-du-Lac

#### MARIAGE

— Mercredi dernier a été béni le mariage de Mlle Océle Desjardins, fille de M. et Mme Arthur Desjardins, et M. Alfred Michaud, fils de M. et Mme Jos. Michaud, tous de cette paroisse.

#### NAISSANCES

— M. et Mme W. Durand font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 3 février sous les noms de Joseph, René, Edouard, Paul et marcelle, M. René Lucas et Mlle Marie-Ange Lucas, oncle et tante de l'enfant, Portneuf Mlle Etienne Beaulieu.

— M. et Mme Jos. Morin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 2 courant sous les noms de Joseph, Jean, Paul, Parrain et marcelle, M. et Mme Pierre Morin, grand-père de l'enfant.

— M. et Mme Adélaïde Malenfant ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 5 sous les noms de Joseph, Camille, Fernand, Parrain et marcelle, M. Charles-Engèle Malenfant, M. Marguerite Malenfant, Portneuf Mlle Marie-Viel, tante de l'enfant.

#### BEAUX SUCCES

— Notre concitoyen M. P. Dufour, coureur en raquettes, est parti la semaine dernière pour Montréal, pour prendre part au marathon de raquettes entre Montréal et Hull. Nous lui souhaitons bon succès.

— M. le notaire Beaulieu et M. Omer Bouchard ont fait un court voyage à St-Roch pour affaires, ainsi que M. B. Ferron.

— M. et Mme Albert Dubé de St-Eusèbe étaient en promenade chez M. Joseph Dubé, dernièrement.

— M. Merle St-Pierre est venu passer le dimanche dans sa famille. M. M. C. E. Deschamps et Rosario Gagnon de St-Eusèbe étaient en voyage d'affaires ici cette semaine.

— M. et Mme P. Beaulieu étaient en promenade à Rivière-du-Loup dernièrement.

— Mlle Germaine et Lucie Bouchard, institutrices, se sont rendues à Mont-Carmel pour assister au service de leur sœur Mme Anna Bouchard.

### Chemin de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE No. 81

En force le 13 Dec. 1932

#### EXPRESS

Dép. Rivière-du-Loup 7.30 a. m.  
Arr. Edmundston 11.10 a. m.

#### EXPRESS

Dép. Edmundston 12.00 p. m.  
Arr. Rivière-du-Loup, 3.30 p. m.

#### MIXTE

Dép. Edmundston 12.20 p. m.  
Arr. Connors, N. B. 2.10 p. m.

#### MIXTE

Dép. Connors, N. B. 9.15 a. m.  
Arr. Edmundston 7.30 a. m.  
N. B. — Heure du méridien de l'est Service quotidien, excepté le dimanche

Correspondance à Edmundston avec le chemin de fer du Pacifique Canadien et à Rivière-du-Loup avec les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations ou prospectus, etc., s'adresser à: M. Walsh, Agent Général de l'Est et des Voyages.

### Prenez un CE-PHANOL

Pour soulager véritablement

La Mole de tête, Grippes, Névralgies, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Les tablettes CE-PHANOL s'attaquent à la cause même de la douleur, le cœur et l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition chimique spéciale. Elles sont sans danger, sans effets secondaires, sans nuire à la digestion. Elles sont recommandées par les médecins expérimentés. Les CE-PHANOL sont des tablettes complètes. Vous n'avez pas besoin de rien acheter en pharmacie.

Boîte blanche et violette

Procurez-vous les CE-PHANOL chez votre épicière, marchand général ou pharmacien

25 LA BOITE

### GRAND-ISLE, Maine

Nous avons appris avec plaisir que Mlle Ida Cyr, étudiante garde-marin, à l'hôpital St-Louis à Berlin, N. H., qui a subi une opération, il y a quelques semaines, est maintenant en bonne voie de guérison.

### Madawaska, Maine

(D. N. C.)

— M. et Mme Phylène Caron, Lucien Rioux et Vital Ouellet, sont allés à Fort Kent, la semaine dernière, par affaires.

— Mlle Léonie L. Cyr est allée à Caribou par affaires, la semaine dernière.

— Mlle Séverine Violette et son fils Martin, de Van Buren, vistent des amis de la semaine dernière.

— Mlle Léonie Thibodeau de Grand-Lac vistent des amis en ville il y a quelques jours.

— Mlle Albert Lapointe et son fils Rodolphe sont allés à Caribou récemment.

— M. Fred Bouchard est revenu d'un voyage d'affaires à Caribou, la semaine dernière.

— Mlle Léonie Pelletier de Fort Kent vistent des parents et des amis ces jours passés.

— M. et Mme Arthur Cyr et Gilbert Beau par de Grand-Lac étaient reçus par des amis de la semaine dernière.

— Wilson Green, employé à la gare du B. & A. vient d'être transféré à Mars Hill, et remplacé par Pat. D. Martin, qui travaillait à cet endroit.

— Mlle Michel Michaud a rendu visite à M. et Mme Arnaux Collin de Frenchville.

— M. Léon Hébert de Fort Kent, était en ville par affaires, la semaine passée.

— Mme Denis Delgè et Mlle Sophie Chassé étaient chez M. et Mme Fred Bouchard, lundi dernier.

— M. et Mme Pelletier de Fort Kent étaient en ville par affaires, lundi passé.

— M. Abel Thibodeau et l'officier des Douanes Jack O'Hara de Grand-Lac sont venus ici en motocyclette, la semaine dernière.

— M. Philippe Roy a passé la fin de la semaine dernière avec ses parents et amis de Van Buren.

— M. Albert Martin, surintendant des Bois de Frenchville, était en ville au commencement de la semaine dernière.

— A cause des récentes chutes de neige très considérables, les chemins de la rivière se trouvent actuellement fermés à la circulation des automobiles.

— M. Vital Martin, de Van Buren, employé de compagnie de téléphone, était en ville la semaine passée, par affaires.

— Mlle Jeannette Langlais de L'Isle a visité ses parents et amis dernièrement.

— Mlle Léonie Bouchard et son fils Normand ont passé quelques jours avec M. et Mme Fred Bouchard de Fort Kent.

— M. Malcolm Cogen s'est installé une grue brèche à un pied en travaillant il y a quelques jours.

Série de parties de cartes

— A la dernière assemblée régulière

### Dry Cleaning

Chemin de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE No. 81

En force le 13 Dec. 1932

EXPRESS

Dép. Rivière-du-Loup 7.30 a. m.  
Arr. Edmundston 11.10 a. m.

EXPRESS

Dép. Edmundston 12.00 p. m.  
Arr. Rivière-du-Loup, 3.30 p. m.

MIXTE

Dép. Edmundston 12.20 p. m.  
Arr. Connors, N. B. 2.10 p. m.

MIXTE

Dép. Connors, N. B. 9.15 a. m.  
Arr. Edmundston 7.30 a. m.  
N. B. — Heure du méridien de l'est Service quotidien, excepté le dimanche

Correspondance à Edmundston avec le chemin de fer du Pacifique Canadien et à Rivière-du-Loup avec les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations ou prospectus, etc., s'adresser à: M. Walsh, Agent Général de l'Est et des Voyages.

### NOTICE OF SALE

TAKE NOTICE THAT I will sell at Public Auction, in front of the residence of Lawrence Burgess, in the Town of St. Leonard's, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick, on the 17th day of February, A. D. 1933, at the hour of two o'clock in the afternoon, One P. T. Legare Furnace, One Floor Lamp, One Chesterfield Set, One Parlor Table, One Buffet, One China Cabinet, One Hall Rack, One Phonograph, One Ice Box, One P. T. Legare Stove.

set by me, John B. Bellefleur, High Sheriff, in and for the County of Madawaska, from the authorisation of Alphonse Clavette, on a certain Bill of Sale, between Alphonse Clavette, and Lawrence Burgess, of the Town of St. Leonard's, in the County of Madawaska, aforesaid.

Dated this 13th day of February, A. D. 1933.

John B. BELLEFLEUR  
Auctioneer in and for the County of Madawaska,  
Alphonse Clavette  
2fs-1616v.

### NOTICE OF SALE

To Léon Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the province of New Brunswick, and Martha, his wife, and to all others whom it may concern

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 10th day of September, A. D. 1928, and made between Léon Martin, of the first part, and Christine Parent, also of the Town of Edmundston, of the second part, and duly recorded in Book J-4 at pages 699-704 of the Madawaska County Records.

THERE WILL BE SOLD, for the purpose of satisfying the principal mortgage and interest secured by the said mortgage, default having been made in the payment of the same as therein provided, at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Saturday the 11th day of MARCH, A. D. 1933, at the hour of twelve o'clock noon, all the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston, County of Madawaska

### "La Tempérance"

SOMMAIRE DE FEVRIER, 1933

Qu'est ce du bon monde ! (la rédaction); La modération, remise à la crise ! (Mgr Deschamps); Aux prières; Alcoolisme; (deux articles par Eug. L'Heureux); La salade de Sixte Quint (XXX); L'enfant au cinéma, causerie féminine (Paule d'Assise); Remerciements, Retraites fermées, Hygiène morale (Vivante partie; La conscience, suite); par Vincent de Carthey, O. F. M.; Chronique de "La Tempérance" (P. Placide, O. F. M.); Recteur; Bibliographie; Page des enfants; Avantages spirituels.

Rédaction et Administrations: Rev. Père Directeur, "La Tempérance", 2010, Dorchester Ouest, Montréal.

#### CHEZ L'ARTISTE

— Est-ce que je serai jolie, sur mon portrait ?

— Si j'olie, madame, que vous ne vous reconnaissez pas vous-même.

### R. H. RICHARDS

Nettoyage et Pressage

27, rue de l'Église — Edmundston

Service rapide — Tel.: 33-2.

---

### ALFRED B. PELLETIER

STATUAIRE

Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épithaphes

Pierre égyptienne — Granites — Marbre.

ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B.

1er sept. '33

---

### MEMORIAM

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.

---

### Service d'Automobile

Venture automobile moderne

Service Jour et Nuit

Téléphone 138-31

---

### J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

LICENCIÉ

### Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Edifice Quebec Power—Chambre 307—Québec

Capital autorisé \$100,000

Capital souscrit payé \$50,000

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le montant du placement; capital fourni deux fois plus tôt que toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande

Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruère Fortier

Vice-Président: Fortunat Gagné; aviseur légal: H.-Paul Drouin

Treasorier: Alphonse Tardif.

Représentant à Edmundston, N. B.

19 Rue Bernier, Casier 138

Tél. 87-1, de 8 heures à 8 heures du soir







QUE VAUT LA MOITIE DE VOTRE ENTREPRISE ?



Advenant la mort de votre associé, que vaudrait la moitié de l'entreprise dont vous êtes co-proprétaire ? Si cette éventualité survenait pourriez-vous disposer de l'argent liquide dont vous auriez besoin ?

La veuve de votre associé disparaîtrait-elle ses intérêts de façon à nuire aux vôtres et à la bonne administration de votre entreprise, ou son inexpérience serait-elle un désavantage au succès de votre commerce, de votre institution ou de votre firme ?

Vous touchez là du doigt la nécessité de maintenir en banque une réserve liquide suffisante pour permettre de payer à l'improvu.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

GERANT P. Blanchet SUCCURSALE Edmundston, N. B.

AVIS SPECIAL!

Tout propriétaire de Frigidaire, qui peut avoir besoin d'examen, voudra bien nous appeler immédiatement, alors que nous avons ici un expert de la manufacture, pour quelques jours, seulement.

C'est maintenant le temps de faire examiner votre Frigidaire.

Freighton & Caldwell, Limited Telephone: 177

LE DEBUT DE L'ANNEE VOUS RAPPELLE QUE... C'est maintenant le temps de renouveler votre cotisation annuelle...

LA SOCIETE L'ASSOMPTION vous offre les meilleures GARANTIES

ORSETS à VENDRE A titre de représentation, j'offre en vente les corsets et ceintures de santé et de toilette 'Spencer'...

ST-LEONARD

Mlle Oziché Daigle, de Madawaska, M. de passage à St-Léonard jeudi dernier, se rendant à Boston et New York.

Mlle Marie-Anne Violette visite actuellement des amis à Boston et au Saguenay, Mlle Maxime Violette de Thibault, visitait Mme A.B. Violette, la semaine dernière.

M. W.E. Babineau, voyageur de commerce, était de passage à St-Léonard, lundi.

M. et Mme L.W. Akerley de Campbellton passe une semaine à St-Léonard, en visite chez leurs parents et amis.

M. et Mme Willie Soucy de Ste-Anne étaient de passage à St-Léonard dimanche.

Mme Maxime Violette recevait ces jours derniers à trois tables de bridge en l'honneur de Mme L.W. Akerley de Campbellton. Etaient présents: Mesdames E.P. Nadeau, L.J. Violette, Ernest Nadeau, A.B. Violette, J.J. Walsh, Therese Levesque, Camille Violette, Ovide Lapointe, James Akerley, Emilie Nadeau. Le premier prix fut gagné par Mme L.W. Akerley, le second par Mme Therese Levesque. Un goûter fut servi et toutes se retirèrent enchantées de la soirée.

Mme Thérèse Levesque, présidente de la revue locale de W.B.A. a fait la distribution d'une certaine quantité d'albums de bureau chez pour les enfants des écoles.

NOTES LOCALES

Mme Frank Violette de Kegan est retournée chez elle après avoir passé quelques semaines avec sa fille Mme Jos. Cyr.

M. Harvey Cyr, principal à l'École Lévesque, à Grand-Tête, était en visite chez des parents et amis, ces jours passés.

Mlle Blanche Hébert, de St-Fructeur de Népoussan était en visite dimanche, chez Mme Camille Tremblay.

M. et Mme Robert Boucher, Mlles Alexine, Clotilde Boucher de Notre-Dame-du-Portage, et M. Adjuvator Dionne de Drummond étaient en visite chez Mme Aurèle Boucher au commencement de la semaine.

M. et Mme John J. Daigle sont allés la semaine dernière, à Québec, où Mme Daigle a subi une opération.

Mme Jeanne Landry est actuellement en ville chez ses parents, le Dr et Mme P. H. Laporte. Nous prions de l'occasion pour féliciter Mme Landry qui a chanté récemment au programme de l'Heure Provinciale, à la Radio.

M. Thadée D. Hébert est actuellement à Québec, où il subit un traitement.

Nous regrettons d'apprendre que Mlle Irène Collin est malade depuis quelques semaines, et lui souhaitons prompt rétablissement.

M. Lucien Robitaille de Rivière-du-Loup était de passage à nos bureaux lundi.

Mlle Antoinette Boucher est allée à St-Jacques lundi, en visite à Montréal, est revenu dans sa famille.

M. Paul Pelletier, étudiant à l'université de St-Joseph, est actuellement en repos, chez ses parents.

M. Charles Dionne de Drummond a passé quelques jours chez M. et Mme Jos. Boucher.

Mlle Claudine Cannon de Port Kent était l'invitée de M. et Mme Jos. David, à la fin de la semaine dernière.

M. Robert Thériault de Rivière-du-Loup était en visite ces jours derniers chez son frère, M. Roland Thériault.

M. Alfred Damon, Mlles Rita et Julie-Anne Thibault et M. Emmanuel Thibault de Ste-Rose étaient en visite dimanche chez leurs parents et amis.

Ne manquez pas la joute de hockey demain soir, vendredi, à l'Aréna Bachelor. Les étudiants de l'Université Laval donneront toujours une bonne exhibition.

M. Adjuvator Dionne de Drummond était en visite chez ses parents dimanche dernier.

M. Thadée D. Hébert est de retour de Québec où il était allé suivre un traitement.

M. Lavocat A.-J. Dionne est actuellement à Campbellton par affaires.

Le tirage des billets mis en vente par l'A. C. J. C. sur quelques parcelles de souliers va se faire dans quelques jours. Profitez d'une dernière chance de vous procurer de ces billets à 10 sous.

Mme Raymond Breau a reçu un groupe d'amies ces jours derniers en l'honneur de Mesdames Jeanne Landry et Alphonse Labbé.

Mme A. J. Dionne recevait hier à un bridge un groupe d'amies en l'honneur de Mmes Lanivier et Labbé.

M. Rob. Cyr de St-Léonard était de passage en ville ces jours-ci par affaires.

Mme Ernest Fourde est partie ce matin pour un voyage de quelques jours à Montréal.

Nous avons le plaisir d'apprendre que M. Philippe Beaulieu, exportateur de trains au Canadian National, se remet bien d'une maladie de plusieurs semaines.

M. Laurent Fortin, expéditeur de trains pour le Canadian National, a été à Lévis, depuis un an, est revenu en ville pour occuper la même position.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

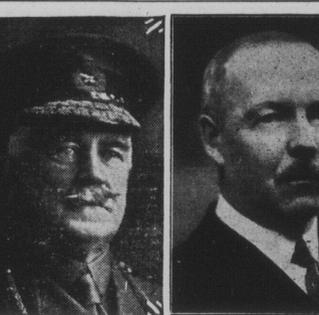
M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

M. A. E. Caldwell, du garage Creighton & Caldwell, est revenu hier d'un voyage à Ottawa en aéroplane. Il a fait le voyage de retour en moins de quatre heures. Il dina à Ottawa hier midi et il pourra assister à la joute de gourd à Edmundston hier soir.

OUVERTURE DE LA SESSION



L'hon. Hugh Havelock McLEAN, lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick, qui préside aujourd'hui l'ouverture de la session provinciale. A droite, l'hon. C.-D. Richards, premier ministre.

NOS JOUEURS DE HOCKEY ONT SUBI DEUX DEFAITES

Le club de hockey local est éliminé dans le détail de la Ligue Intermédiaire, au score de 3 à 2, en faveur de Campbellton. — On attribue cette défaite à l'absence de Copie Leblanc sur la ligne de défense. — Dickey, Langlais et Doc font du bon travail.

LES DEUX DERNIERES MINUTES

Trois professionnels de la ligne Canado-américaine permettent aux Loups de triompher, par 4 à 1, dimanche après-midi, devant la plus grosse assistance jamais vue ici. Belle résistance des nôtres. — Près de 300 excursionnistes.

LE LAVAL ICI, DEMAIN SOIR

Après de belles victoires, l'équipe de hockey d'Edmundston a baissé pavillon vendredi soir devant celle de Campbellton, dans l'unique joute qui mettait en jeu l'honneur d'aller contre les Clubs de Fredericton pour le championnat provincial intermédiaire.

L'absence de Copie Leblanc, capitaine et joueur de défense, suspendu en l'occasion, fut croit-on cause de cette défaite chez nos joueurs, au moment où ils allaient s'acheminer vers les honneurs. L'équipe de Campbellton cependant était elle-même privée des services de Young et de Trépan, mais les jeunes substitués n'ont pas bonne figure.

Les buts de Pître furent rarement en danger, au cours des périodes initiales, et ce n'est qu'à la fin de la troisième période que les locaux ont subi une forte pression autour de ses filets et y introduisirent ledisque deux fois consécutives dans les deux dernières minutes pour ériger le bilan de 3 à 2. Les locaux ont eu le chantage et finalement égaliser les chances. Mais Beaulieu, brillant ailier droit des visiteurs traversa soudain le territoire local, dépourvu d'obstacles et alla scorer sans peine cinq secondes avant le son de la cloche.

Eagles et Parker deux jeunes recrues des adversaires firent du travail magnifique et ne craignirent pas de se lancer à l'attaque. Langlais et Dickey furent les plus brillants chez les nôtres, et Doc Hébert bloqua en définitive beaucoup plus de lancers et de plus dangereux que son adversaire.

ALIGNEMENTS CAMPBELLTON: Pître, buts; Taylor, Murray, défenses; Howard, centre; Beaulieu, MacMillan, ailes; Adams, Eagles, Parker, substitués. EDMUNDSTON: Doc Hébert, buts; Adams, Fred Fournier, défenses; Dickey, centre; Gagné, Langlais, ailes; David, Fullerton, Geo. Fournier, Mac Fournier, substitués.

Arbitres: Copie Leblanc, Young. SOMMAIRE Première Période: 1-Mann (Eagles), 15. Punitons, Max Fournier, Adams. Deuxième Période: Aucun point. Punitons: Dickey, Eagles, Adams, Fullerton. Troisième Période: 2-Beaulieu (seul), 1:10; 3-Dickey (Gagné), 18:05; 4-Dickey (seul), 18:15; 5-Beaulieu (seul), 19:55. Punitons: Murray, Mann.

EDMUNDSTON vs 'LES LOUPS' La rencontre de dimanche après-midi fut intéressante en ce qu'elle permit aux amateurs de surveiller le jeu de joueurs professionnels. 'Les Loups' voulant s'assurer la revanche pour le bianchissage de 4 à 0 subi à Edmundston, ils se lancèrent avec eux Paul Armand, actuellement sur les rangs de Providence, Chouinard et Madden qui jouaient il y a peu de temps avec les 'Castors' de Québec. Armand, en effet, déploya beaucoup d'habileté et donna une excellente exhibition.

L'arène était presque remplie à capacity, par l'assistance la plus nombreuse témoin d'une joute de hockey à Edmundston. Cette foule comprenait près de 300 visiteurs venus par excursion de Rivière-du-Loup.

'Les Loups' remportèrent la victoire par un résultat de 4 à 1, quoique le premier point fut compté par les locaux. Langlais, Dickey furent les plus en vedette chez eux-ci, tandis que les trois professionnels et Lennieux des visiteurs se signalèrent.

Gora, de Rivière-du-Loup et P. Bourquin d'Edmundston agissant comme arbitres, et le premier ne s'éleva pas dans la distribution des punitons. De la douzaine qui fut infligée, les nôtres en recueillirent neuf dont huit de Gora.

Voici les alignements et le sommaire, tel que nous avons fini par nous procurer: 'LES LOUPS': R. Nadeau, buts; Viel, Madden, défenses; Chouinard, Ouellet, centres; Lemieux, Deschamps, ailes droites; Armand, Roux, ailes gauches.

EDMUNDSTON: Doc Hébert, buts; Adams, Leblanc, P. Fournier, défenses; Dickey, Geo. Fournier, centres; Langlais, Max Fournier, David, ailes gauches.

Première Période: 1- Langlais (Dickey), 14:30; 2-Chouinard (seul), 15:00. Punitons: Ouellet, Gagné, Dickey. Deuxième Période: 3-Armand, 6:30. Punitons: Viel, Dickey.

Troisième Période: 4-Lemieux, 5:30; 4-Chouinard (Armand), 19:20. Punitons: Madden, Adams, Deschamps, Dickey, Geo. Fournier, Gagné, Adams.

Autre Rencontre Dimanche soir, les Marchands d'Edmundston ont triomphé des Montagnards de Rivière-du-Loup, au résultat de 1 à 0. Deschamps, sur la ligne des Marchands compta le point.

LES ANNUELS Les Acélistes et les 'Enfants de Choeur' ont fait partie nulle vendredi soir, au score de 2 à 2. À la suite de la rencontre Campbellton-Edmundston.

L'UNIV. LAVAL NOUS REVIENT L'équipe des Étudiants de l'Université Laval reviendra à Edmundston pour une deuxième rencontre avec le club de cette ville demain soir, vendredi.

Dans une première joute qui eut lieu le 6 janvier, les Étudiants l'emportèrent sur nos locaux, par un résultat de 3 à 2. Nos joueurs se sont améliorés depuis.

LA LIGUE LOCALE F. PULP: 1 - C. de C.: 0 Le club de Fraser Pulp a pris l'initiative d'un point hier soir, dans la première joute du détail final avec les Chevaliers de Colomb, pour la coupe emblème du championnat local. Cette série est de trois parties et le club qui accumulera le plus grand nombre de points sera proclamé vainqueur.

Aucun point ne fut enregistré pendant la première manche; dans la deuxième, Gérard Fournier réussit à déjouer Ritchie, avec le retour d'un lancer de son frère Georges. Le jeu s'anima pour la troisième période, mais aucun des clubs ne réussit à compter. Les arbitres se rappelaient sans doute des incidents du détail l'an dernier, se montrèrent très sévères pour le jeu rude et les horreux. À certains moments, il ne restait que trois joueurs d'un côté, contre quatre.

L'après-midi fut l'étoile de la rencontre et il bloqua de toutes façons, dans son fil, David se signala chez les Chevaliers, ainsi que Doc Hébert, qui entreprit plusieurs montées et Ouellet.

CHEVALIERS DE COLOMB: Ritchie, buts; Doc Hébert, Leblanc, défenses; Gagné, R. Martin, centres; David, Ouellet, Rousseau, Perron, ailes. Arbitres: E. Pico, D. Fullerton.

FRASER PULP: M. Laporte, buts; Adams, Fred Fournier, Léo Martin, défenses; Dickey, Geo. Fournier, Max Fournier, ailes. Arbitres: E. Pico, D. Fullerton. SOMMAIRE Première Période: Pas de point. Punitons: Geo. Fournier, Dickey, Geo. Fournier, Gagné. Deuxième Période: 1-Gérard Fournier (Geo. Fournier), 2:30. Punitons: Max Fournier, Perron, Hector Levesque, Dickey. Troisième Période: Aucun point. Punitons: Adams, Doc Hébert.

DIMANCHE APRES-MIDI La deuxième partie de la série Chevaliers de Colomb - Fraser Pulp aura lieu dimanche après-midi, à 3.00 heures précises.

HOCKEY Demain Soir VENDREDI 24 FEVRIER - 8 Heures Universite Laval - VS - EDMUNDSTON Le 6 janvier dernier les Universitaires n'ont défait Edmundston que par 3-2. — Nos joueurs se sont sensiblement améliorés depuis. . . . ils veulent une revanche. NE MANQUEZ PAS CETTE JOUTE !

DIMANCHE 26 Fev. Pour le Championnat local C. de Colomb - vs - Fraser Pulp 2e partie de détail de la Ligue locale, pour la coupe Michaud. — Le total des points de trois parties déterminera les vainqueurs. ARENA BACHELOR

SIRENES, etc.

Cette expression, pour les petites voix claires que l'on entend souvent, dans les moments les plus palpitants d'une joute de hockey, à l'arène et peut-être ailleurs, les uns aux sons consonnants, les autres dissonnants stridents, percants et qui causent trop souvent des ennuis aux joueurs; ceux-ci, à l'issue d'une heureuse montée mépriment parfois ces exclamations en soprano pour le son du sifflet et sous l'impression que l'arbitre signale un hors-jeu, abandonnent la rondelle. Exemple, celui qui empêcha Hamel de Québec de lancer, alors qu'il se trouvait seul devant les buts d'Edmundston, à la première visite de l'Université Laval, et cet autre qui se produisit de façon semblable au cours de la joute St-Léonard-Chevaliers de Colomb, etc.

Prête à ceux et celles qui causent de pareils ennuis de maîtriser leurs nerfs !

LOGEMENT A LOUER Bon logement, confortable, six appartements pour de toutes les commodités modernes, à louer immédiatement. S'adresser à Mme Olyvier Guérette, rue Dumas, 2063-J.no-16

COUTURIERE Afin de faire connaître mon expérience dans la couture, j'irai ouvrir n'importe où à domicile à 50 sous par jour. Pour toute information, s'adresser à Mme Flavie Beaulieu, en face du magasin Xavier Bouchard, 2065-11-2316v.

AUTO A VENDRE Automobile Chrysler '30', en très bonnes conditions, à vendre, pour cause de maladie. Prix raisonnable. Pour plus d'informations s'adresser chez M. Ovide MICHAUD, 17 ave. Laporte, Edmundston, N. B.

REMERCIEMENTS

La famille Edmond Bernier remercie cordialement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de leur fille religieuse à la maison-mère de Nicolet.

FAIRE-PART M. et Mme Hector Hudon de Juniper, N. B., ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 19 février, sous les noms de Rachel, Pauline, Perrain et marraine: M. et Mme Eddy Pelletier d'Edmundston, oncle et tante de l'enfant Porteuse, Mme J. Hudon, de St-Facome, P. Q. grand-mère de l'enfant.

GEORGES HARRINGTON, le populaire champion local, actuellement à l'entraînement à Montréal a accepté de figurer à cette séance, de même que le fougueux 'Bill' Lemieux, qui a fait sensation récemment dans la métropole, comme aspirant au championnat poids-coq du Canada.

Ces deux hommes prendront part à des combats de 10 rondes chacun. On verra en semi-finale Jos. Kid Lemieux, qui compte un si grand nombre d'administrateurs locaux. Les adversaires choisis avec soin, le non du promoteur et l'endroit où aura lieu cette séance seront annoncés la semaine prochaine.

On compte sur l'encouragement des cercles pour faire de ces rencontres un succès et un véritable événement sportif. Les prix d'entrée, nous assure-t-on, seront réduits au plus bas possible.

SEANCE DE BOXE PROCHAINEMENT

On nous informe qu'une grande séance de boxe est actuellement l'objet d'une organisation soignée. Il est probable que cette soirée ait lieu le 2 ou le 3 mars prochain.

Elle mettra aux prises trois bons boxeurs locaux, contre trois pourrions faire connaître les noms, la semaine prochaine.

Georges Harrington, le populaire champion local, actuellement à l'entraînement à Montréal a accepté de figurer à cette séance, de même que le fougueux 'Bill' Lemieux, qui a fait sensation récemment dans la métropole, comme aspirant au championnat poids-coq du Canada.

Ces deux hommes prendront part à des combats de 10 rondes chacun. On verra en semi-finale Jos. Kid Lemieux, qui compte un si grand nombre d'administrateurs locaux. Les adversaires choisis avec soin, le non du promoteur et l'endroit où aura lieu cette séance seront annoncés la semaine prochaine.

On compte sur l'encouragement des cercles pour faire de ces rencontres un succès et un véritable événement sportif. Les prix d'entrée, nous assure-t-on, seront réduits au plus bas possible.

DEMANDEZ LES PRODUITS 'VICTORIA' chez F. T. LAJOIE & JOS. MICHAUD SPECIAUX du 24 au 2 Mars

CHIPSO gros paquet	19c
All Bran gros paquet	18c
Savon Gold 10 barres	35c

MOUTARDE baril de 32 oz	25¢
SEL DE TABLE boîte ronde, 4 pour	25¢
SAINDOUX (graisse) chaudière 20 lbs	1.95
GRUAU sans cadeau la boîte	19¢
SARDINES Brunswick 4 boîtes pour	19¢
POIS A SOUPE la livre	4¢
FROMAGE Fraut la livre	25¢
BISCUITS au Marshmallow 3 lbs pour	25¢
JELL-O 4 paquets pour	25¢
HOMARD de choix, boîte 1/2 lb, chacune	25¢
SAUMON ROSE, la boîte	10¢
CONFITURES aux prunes pot de 40 onces	25¢

AU COMPTANT SEULEMENT

strike LES QUILLES

L'équipe de quilles du C. N. R. a fait partie nulle (2 à 2) avec celle du Casino, jeudi soir passé et a perdu aux mains de ce club, mardi soir, avec un résultat de 3 à 1.

L'équipe de H.A. C. J. C. jouera ce soir contre celle du C. N. R.

Les positions sont actuellement: Casino P.J. P.G. P.P. 17 45 33 C. N. R. 16 43 21 A. C. J. C. 15 25 35

EN PASSANT

Il y a encore sur la terre une surface de près de 20,000,000 de milles carrés qui est inhabitée. Avis à ceux qui veulent se procurer des lopins de terre à bon marché.

Le jour le plus long de l'année est de 16 heures à New York; 18 1/2 heures à Londres; de 22 heures à Toronto, en Finlande; et de trois mois et demi à Spitzberg.

Certaines sources de renseignements prétendent que la distribution postale annuelle dans le monde entier est de 26 milliards de lettres, cartes ou autres messages.

Elle ajoute que, de ce nombre, 24 milliards sont en anglais, 3 1/2 milliards en allemand, et 3 milliards en français. Le reste se répartit en chiffres de moindre importance, parmi les autres langues.

L'ALMANACH DU PEUPLE — est en vente à l'imprimerie du 'Madawaska' 20c au comptoir, 35c par la maille.